

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 39/40 (1902)  
**Heft:** 24

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer &amp; Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausquai 20.

Organ

Abonnementspreis:  
Ausland... Fr. 25 per Jahr  
Inland... " 20 "Für Vereinsmitglieder:  
Ausland... Fr. 18 per Jahr  
Inland... " 16  
sichern beim Herausgeber  
abonniert wird.Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.Insertionspreis:  
Pro viergespaltene Petitzelle  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen - Edition  
von RUDOLF MOSSE  
in Zürich, Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Köln, Leipzig,  
Magdeburg, München,  
Nürnberg, Stuttgart, Wien,  
Prag, London.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XL.

ZÜRICH, den 13. Dezember 1902.

Nº 24.

## Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg. = Bau-Ausschreibung. =

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die zuständigen Organe bei der Vergebung, wird hiermit über die nachstehenden Unterbauarbeiten frei Konkurrenz eröffnet.

1. Herstellung eines Reservoirs von 70000 m<sup>3</sup> Wasserinhalt in Engelberg.
2. Bau eines Wasserleitung-Stollens von 4,2 m<sup>2</sup> lichtem Querschnitt und einer Länge von 2540 m.
3. Wasserschloss beim Anschluss an die Druckleitung.
4. Unterbau von zwei (1 m weiten) Druckleitungen von je 640 m Länge. Die Pläne, Bauvorschriften und Vertragsbedingungen können auf dem Bureau der Bauleitung (im ehemaligen Brünigbahnhof) eingesehen und es können dort auch alle gewünschten Aufschlüsse, sowie Offertformulare erhalten werden.

Die Offerten sind bis 15. Januar 1903 der unterzeichneten Direktion einzureichen.

Luzern, den 10. Dezember 1902.

Der Direktor der städtischen Unternehmungen:  
V. Stirnemann.

## CONCOURS.

Chemin de fer de Martigny au Châtelard  
ligne du Valais à Chamonix.

### Fourniture de traverses en bois.

La Cie. du chemin de fer de Martigny au Châtelard met au concours la fourniture d'environ:

- 7600 traverses ordinaires en mélèze, pin et sapin blanc, de 1,80 × 0,40 × 0,20 m.
- 1000 traverses ordinaires en mélèze, pin et sapin blanc, de 2,10 × 0,14 × 0,20 m.
- 26 m cubes de traverses de branchements, en chêne, de diverses longueurs 0,14 × 0,20 m.
- 250 traverses de ponts, en chêne, de diverses longueurs 0,15 × 0,20 m. Il devra être fait un prix pour les traverses en pin et sapin blanc et un prix pour les traverses en mélèze.

**Livraison.** La livraison des traverses aura lieu partie en gare de Martigny partie en gare de Vernayaz, du 1<sup>er</sup> août au 15 sept. 1903. Toutes les traverses seront à livrer imprégnées au chlorure de Zinc. Pour de plus amples renseignements, consulter le cahier des charges et conditions générales déposé au bureau de la Direction des travaux du chemin de fer de Martigny au Châtelard, à Bex.

Les offres devront être remises avant le 1<sup>er</sup> janvier 1903 à l'Ingénieur-Directeur des travaux du chemin de fer de Martigny au Châtelard, à Bex. La Compagnie se réserve d'ailleurs de ne pas adjuger au plus bas prix.

## Sensetal-Bahn. Eiserne Brücke.

Die Lieferung und Aufstellung der **eisernen Brücke über die Saane bei Laupen**, bestehend in einer Öffnung von 62 m Lichtweite, wird hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Planskizzen für die allgemeine Anordnung, sowie Bauvorschriften können auf dem Baubureau der Sensetal-Bahn in Laupen eingesehen werden. Ausführungsprojekte, sowie Uebernahmofferten sind bis 31. Januar 1903 schriftlich und versiegelt mit der Aufschrift «Saanebrücke bei Laupen» an die unterzeichnete Verwaltung einzusenden.

Laupen, den 8. Dezember 1902.

Sensetal-Bahn  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Maurer.

## Quarten. — Bauausschreibung.

Für die Erstellung

### einer Schiffslände in Unterterzen

eröffnet die unterzeichnete Behörde hiermit Konkurrenz.

Pläne und Baubedingungen können bei Herrn Gemeinderat Klein in Murz eingesehen werden, von welchem auch jede weitere Auskunft erteilt wird. Von demselben können auch die Eingabeformulare bezogen werden.

Die Arbeiten bestehen hauptsächlich in Aushub und Mauerung und sind veranschlagt zu **Fr. 5700.**

Bewerber haben ihre Offerten verschlossen mit der Aufschrift «Schiffslände Unterterzen» bis spätestens den 20. Dezember 1. J. an Herrn Gemeinderat F. Pfiffner in Unterterzen einzureichen.

Quarten, den 9. Dezember 1902.

Der Gemeinderat.

## Techniker,

gel. Steinmetz, mit langj. Praxis im Baufach und Grabsteingesch., durchaus selbständ. Arbeiter, Absolv. einer kgl. Bauschule, firm in allen techn. und Bureauarb., flotter, sauberer Zeichner, vertraut m. d. Bearb. v. Granit, Marmor und Sandstein, sowie mit Maschinenbetrieb, auch Sandstrahlglobäse, fleissig und zuverlässig, sucht zur weiteren Ausbildung bei bescheidenen Ansprüchen passende Stellung auf Bureau oder Werkplatz.

Gefl. Offerten sub S D 4201 an Rudolf Mosse, Stuttgart.

## Jaeger's Hochdruckgebläse

(effektvoll auf 3 m Wassersäule drückend) und

### Jaeger-Pumpen

sind in der ganzen Welt verbreitet.

C. H. Jaeger &amp; Co., Leipzig-Pl.

Größtes Werk dieser Branche.

## Einzig echte Mettlacher Steinzeug-Bodenplatten, glasierte Wandplatten, Stallklinker und Röhren,

wetterbeständige Bauterracotta (matt und in Majolica),  
Figuren und Vasen zu Bauzwecken und für Gärten von  
Villeroy & Boch in Mettlach und Merzig.

## Verbündesteine

in 7 verschiedenen Farben, glasiert und unglasiert, von  
Ph. Holzmann & Cie. in Frankfurt a. M.

sog. Saargemünder Thonplatten, stahlhart gebrannt  
von A. Brach in Kleinblittersdorf.

Prima Schlackenwolle

Ladenständen. — Dekor. Bauguss von C. Flink, Mannheim.

Vertreter: Eugen Jeuch in Basel.

Naturmuster und Preiscurant zu Diensten.

## Rudolf Mosse,

Alleinige Inseratenannahme der Schweiz. Bauzeitung.